

Hochdorf-Benzhausen-Kalender 2014



Bereits zum dritten Mal erscheint der neue Hochdorf-Benzhausen-Kalender, herausgegeben von Hochdorf PLUS.

Erstmal erhältlich ist er, wie in den vergangenen Jahren, wieder beim Patrozinium am Sonntag (10.10.) in der Mooswaldhalle.

Die Mindestspende von 10 € pro Kalender (die 15 € im letzten Blättle waren verkehrt) fließt wieder an unseren Verein Hochdorf PLUS zugunsten weiterer Projekte in Hochdorf und Benzhausen.

Übrigens: Weihnachten kommt auch dieses Jahr wieder ganz urplötzlich und dann steht man da.

Deshalb nichts wie hin zum Patrozinium.

Und wer 's dorthin nicht schafft, kann den Kalender ab kommenden Montag auch bei Jan's Schreibwarenladen in der Fuhrmannsgasse oder bei der Ortsverwaltung bekommen.

Für den Vorstand von Hochdorf PLUS
Christoph Lang-Jakob

Gemeindefest St. Martin



08. November 2013

17.00 Uhr Martins-Umzug
Beginn beim Pfarrer-Meybrunn-Haus,
Benzhauser Str. 3, Hochdorf

10. November 2013

10.00 Uhr Festgottesdienst mit
kindgerechten Elementen in der
Kirche, mitgestaltet von Chorver-
einigung und Musikverein Hochdorf.
Die Kollekte ist für die Öffentl.
Bücherei St. Martin bestimmt.

Ca. 12.00 Uhr

Mittagessen,
ab 13.00 Uhr: Kaffee und Kuchen
Mooswaldhalle, Hochdorfer Straße

Basar mit

- * Bastel- und Handarbeiten
- * Buchausstellung der Bücherei
- * Flohmarkt

Kinderunterhaltung:

13.30 Uhr: Bilderbuchkino der
Bücherei

14.00 Uhr Malen und Basteln

16.00 Uhr:

Gemeinsamer Abschluss

Der Erlös ist bestimmt für

- * Unterstützung für Flüchtlinge:
Ausstattung bei Erstbezug einer
Wohnung
- * Belange der Kirchengemeinde



Sonntag, 10. November 2013
Mooswaldhalle Freiburg-Hochdorf

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Berger	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Hunn	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	18.00 – 20.00 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Hallenbad Hochdorf

Mo	geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di	15.00 - 20.00 Uhr		
Mi	geschlossen	außer für Kurse	
Do	09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
	15.00 - 20.00 Uhr		
Fr	15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag	
	18.00 - 21.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer	
Sa	12.00 - 18.00 Uhr		
So	08.30 - 13.00 Uhr		

Sämtliche Feiertage geschlossen. Diese Öffnungszeiten gelten soweit im Nachrichtenblatt keine Abweichungen abgedruckt sind.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Schnittgutabfuhr im Stadtteil Hochdorf

Die ASF sammelt Schnittgut aus privaten Gärten (nicht Kleingartenanlagen) ein.

Termin hierfür ist

Freitag, 11. November 2013.

Das Strauchwerk bitte gebündelt (ca. 1,20 m Länge) am Abholtag bis 6 Uhr auf dem Gehweg bereitstellen.

Da das Schnittgut gehäckselt und kompostiert wird, ist eine Mitnahme in Plastiksäcken nicht möglich. Kleinere Schnittgutreste und Laub können Sie in Kartons oder Papiersäcken bereitstellen.

Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Mooswaldstr. 1, 07665/91 24 78

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.00 Uhr
in den Schulferien	
Freitag	16.00 - 19.00 Uhr

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene	0761/8099800
Kinder-Notfallpraxis	0761/80998099
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.)	0800 2767767
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Marion Germer 07665/46 57

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:
www.lak-bw.notdienst-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 09.11.

Europa-Apotheke, Breisach Tel. 07667/942055

Sonntag, 10.11.

Kaiserstuhl-Apotheke, Eichstetten Tel. 07663/1205

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Brennholzversteigerung im Freiburger Mooswald:

Am Samstag, den 07. Dezember 2013 findet die Versteigerung von Brennholzlosen im Freiburger Mooswald statt.

Das Losverzeichnis wird eine Woche vor dem Termin, an den Rathäusern in Lehen und Hochdorf, sowie am Fritz Hüttinger Haus im Stadtteil Mooswald ausgehängt. Alle Interessenten können somit die Lose vorher im Wald begutachten. Die Grundpreise liegen bei 14 € pro Ster.

An der Versteigerung dürfen ausschließlich Selbstwerber mit Motorsägen-Führerschein teilnehmen.

Die Holzversteigerung findet auf dem Gelände der Freiwilligen Feuerwehr Hochdorf, Leinenweberstrasse 3, 79108 Freiburg statt.

Für das leibliche Wohl sorgt wie immer die Mannschaft der Feuerwehr.

Treffpunkt ist ab 12.30 Uhr am Feuerwehrgerätehaus. Die Versteigerung der Brennholzlose findet um 13.30 Uhr statt.

Weitere Informationen richten sie bitte an ihren Revierförster Ernst Krämer unter der Rufnummer 0761/84711.

Aus dem Hochdorfer Standesamt:

Am 8. November geben sich Sybille Müller und Siegfried Kury im Hochdorfer Rathaus das Ja-Wort.

Die Ortsverwaltung gratuliert dem Brautpaar ganz herzlich und wünscht für den gemeinsamen Lebensweg alles Gute.



Verloren/Gefunden

Gefunden :

2 Kuscheltiere, 1 roter Spielzeug-Truck und 3 VAG-Schülerbroschüren im Fuchswinkel

Halloween - Schaden

„Süßes oder Saures“ - Nicht jeder findet witzig, wenn es „Saures“ gibt, schon gar nicht, wenn´s um Beschädigungen geht.

So bspw. eine Familie in der Straße Zum Roten Stein.

Die Reinigung von Eiern an der Hausfassade ist aufwändig und nach kurzer Zeit in Eigenarbeit kaum mehr möglich.

Deshalb: Hat jemand in der Nacht vom 31.10. auf den 01.11. etwas diesbezügliches beobachtet?

Ggf. können Sie sich an die Ortsverwaltung oder auch an mich persönlich wenden (Tel. 076132390).

Ansonsten - Kindern und Jugendlichen, die mit Eiern und ähnlichen Utensilien unterwegs waren, sollte klar gemacht werden, dass das kein „Spaß“ mehr ist, sondern eine kostspielige Sachbeschädigung und einfach daneben.

Christoph Lang-Jakob - Ortsvorsteher

Aufpassen, wenn der Postbote eine Unterschrift will

Jeder kennt das - der Briefträger klingelt und möchte eine Sendung abgeben, vorher muss man unterschreiben.

Was ist schon dran?

Eine neue Abzockermasche besteht darin, dass windige Firmen, nachdem sie vorher angerufen und darum gebeten haben, Werbematerial schicken zu dürfen, Verträge verschicken, die dann über das Postidentverfahren (Unterschrift beim Briefträger) zu massiven Problemen führen.

Deshalb:

Aufpassen, wenn der Briefträger klingelt, genau nachschauen, woher die Sendung kommt und gegebenenfalls zurückgehen lassen.

Übrigens: Wer schon unterschrieben hat, kann in aller Regel den Vertrag noch innerhalb von vierzehn Tagen widerrufen. Sollten die Unterlagen keine richtige Widerrufsbelehrung enthalten, läuft die Frist erst mit korrekter Belehrung.

Christoph Lang-Jakob, Ortsvorsteher

Einladung zur Terminabsprache für 2014

Am Mittwoch, den **13. November um 20 Uhr** findet die alljährliche Sitzung der Hochdorfer Vereine und sonst. Institutionen zur Terminabstimmung für das Jahr 2014 im **Hochdorfer Rathaus** statt. Einladungen hierzu wurden bereits per Mail verschickt.

Da auch andere wichtige Themen besprochen werden ist wünschenswert, dass an diesem Abend von jedem Verein/Institution ein Vertreter anwesend ist.

Die Ortsverwaltung

BERICHTE UNSERER VEREINE

TREFFPUNKT BÜCHEREI



www.se-hochdorf-landwasser.de

Buchausstellung

in der Mooswaldhalle
Sonntag, 10. November 2013
12.00 – 16.00 Uhr

Im Rahmen des Patroziniums präsentiert die Bücherei **attraktive Bücher, neue Spiele und Hörbücher.**

Hier können Sie sich in Ruhe informieren und auch bestellen oder direkt erwerben.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Büchereiteam



SCHWARZWALDVEREIN FREIBURG-HOHBÜHL

09. Nov., Samstag:

„**Landschaftspflege am Kaiserstuhl**“, Treff: 9 Uhr, am Badloch, Information bei Manfred Metzger, Tel. 07665/2430

10. Nov., Sonntag:

„**Vogellehrpfad Hexental**“, Merzhausen-Au-Merzhausen, Treff: 10 Uhr, Merzhausen, Haltestelle Grüner Baum, Aufstieg: 100m, Gehzeit: 3 Std/10km, leicht, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Hildegard Vögele, Tel: 0761/273445

13. Nov., Mittwoch:

„**Mittwochwandertreff**“, Leichte Wanderung, ca. 2 Std, Treff: 9,45 Uhr, Hbf (Halle), Organisation/Information: Hildegard Buchholz, Tel. 0761/493057, Mobil: 01757314055

Gäste sind herzlich willkommen

FAMILIEN-TREFF HOCHDORF

Samstagabend...mal wieder tanzen!

Familien-Treff Hochdorf lädt ein am 9.11.2013, 20 Uhr ins Jugendhaus Hochdorf.

Holger van den Tasten spielt Livemusik (Standard, Latein und Free-style) und ab 23 Uhr als DJ.

Ausgeschenkt werden Sekt und verschiedene Weine von Weingut Hercher aus Waltershofen.

Vorverkaufsstellen sind :

Unser Second-Händchen

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr, 14:00 – 16:30 Uhr

Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr

Jan's Schreib- und Bürobedarf Hochdorf

Einlass: 20 Uhr

Vorverkauf: 6 €

Abendkasse: 7 €

Info: Tel.: 0 76 65/93 00 25

das Team vom Familien-Treff MütZe

HOCHDORFER WOCHENMARKT

Treffpunkt Wochenmarkt, gut, nah und persönlich. Jeden Freitag alles frisch vom Hochdorfer Wochenmarkt, 14.00-18.00 Uhr:

- Obst und Gemüse (auch biologisch angebaut) aus Ihrer Nachbarschaft
- vielfältiges Angebot vom Bauernhof aus dem Hexental, Wurst/ Bauernbrot/Bergkäse
- breites Angebot von Oliven und mediterranen Spezialitäten/ Käsezubereitungen

- feine französische Hart- und Weichkäse (Kuh/Ziege/Schaf) und 25 Sorten Salami

Verein Hochdorfer Wochenmarkt e.V.

Kontakt: HochdorferWochenmarkt@web.de

AQUA NAUTILUS

Personalmangel beim Schwimmverein

Für die Donnerstagsgruppe wird ein neuer Trainer gesucht.

Ab Januar steht den Jugendlichen und Erwachsenen, der nicht wett-kampforientierten

Donnerstagsgruppe, kein Trainer mehr zur Seite der sie mit Elan in den persönlichen Zielen und mit Spaß unterstützt.

Wer Interesse an der abwechslungsreichen Tätigkeit hat, meldet sich bitte beim Schwimmvorstand Stefan Riexinger Tel. 07665-9471871.

Auch die Wettkampfkinder plagen „Personalmangel“.

Da zu wenige Eltern der jüngeren Kindern bereit sind bei den Wettkämpfen als Kampfrichter mitzuhelfen, müssen die Kleinsten leider wieder pausieren.

Das ist echt schade. Sich mit seines gleichen zu messen ist ein tolles Erlebnis, das wir den Kindern nicht vorenthalten sollten.

Daher sind alle Eltern aufgerufen, sich für ihre Kinder zu engagieren. Haben Sie Interesse, die (leichte) Kampfrichterausbildung zu machen und sich mind. 2 mal einen halben Tag im Jahr ehrenamtlich zu betätigen? Der Vorstand freut sich über Anmeldungen.

Im Vorstand zeichnet sich ein Wechsel ab.

Elke Schüler wird nach jahrelanger Vorstandstätigkeit den Gesamtvorstand abgeben.



spielzeugflohmarkt

23.11.2013

Start: 10.00 Uhr
Aufbau: ab 9.00 Uhr
Kosten: pro Tisch 10 Euro
 mit Kuchen 6 Euro

Anmeldeschluss: 17.11.2013

Öffnungszeiten

Montag

15.00 bis 18.00 Projekte
 Kinder von 6 bis 10 Jahre

Dienstag

9.00-12.00 Bürozeit
 15.30-17.30 Jungs-Gruppe (8 bis 12J.)
 17.30-21.30 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.)
 bis 19.30 (11 bis 13 J.)
 18.30 Kun-Fu Training

Mittwoch

15.00-18.00 Bürozeit
 15.00-17.30 Spielenachmittag für Kinder (6-11 J.)
 18.00-20.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.)
 bis 19.30 (11 bis 13 J.)
 20.00-22.00 Sportangebot Mooswaldhalle

Donnerstag

11.30-13.00 Kooperationsprojekt mit der
 Mühlmattenschule
 15.00-17.30 Mädchentreff

Freitag

9.00-12.00 Bürozeit
 16.00-18.00 Teenieclub (10 bis 14J.)
 18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 13 J.)

mail: info@jugendhaus-hochdorf.net
 Tel.: 07665/94 12 50 Fax: 07665/941251



Dr. Eberhard Schockenhoff von der Universität Freiburg, seit einigen Jahren renommiertes Mitglied des Deutschen Ethik-Rates, sich den herausfordernde Fakten der modernen Bio-Medizin sowie auch, nach seinem darlegenden Vortrag, den Fragen der Teilnehmer stellen.

Donnerstag, 14. November 2013, 19:30! Uhr im Katharina-von-Bora-Haus, Hochdorf, Zu den Mühlmatten 6, Eintritt frei

SPD HOCHDORF

Wir erinnern unsere Mitglieder an unsere Versammlung am Mi. 13. November 20.00 h, Nebenzimmer Högestube. Nach Möglichkeit wollen wir ein breites Meinungsbild abfragen für die kommenden wichtigen Wochen. Ich bitte um zahlreiches Erscheinen.

Mit freundlichen Grüßen
Gabriele Köhler, I. Vorsitzende

koehler.gaby@gmail.com
<http://www.spd-freiburg-hochdorf.de/>

ALTENWERK ST. MARTIN, FREIBURG-HOCHDORF

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Nach den vielen schönen Fahrten treffen sich die Seniorinnen und Senioren- im Winterhalbjahr wieder monatlich im Pfarrer-Meybrunn-Haus.

Zum Seniorennachmittag am Montag, den 18.11.2013, 14.30 Uhr laden wir Sie herzlich ein.

„Selbst bestimmen, wer über mich bestimmt! Eigene Vorsorge durch Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung und Patientenverfügung.“

Dieses Thema wird gerne aufgeschoben: Wer will schon als Gesunder in eine Lebenssituation kommen, wo andere für ihn entscheiden müssen?

Finanzangelegenheiten, Organisation von Pflege, Anträge auf Hilfe oder Gestaltungen von Hilfe zur Gewährleistung einer menschenwürdigen Lebenssituation unter dann gegebenen erschwerten Bedingungen müssen aber geregelt werden.

Wie also selbst bestimmen, wenn ich nicht mehr kann?

Herr Christoph Lang-Jakob, Rechtsanwalt, wird uns einschlägig und praxisnah informieren. Er ist auf direkte Fragen aus der Gruppe gespannt und steht auch zur Diskussion zur Verfügung.

Seniorinnen und Senioren, die am Thema interessiert sind, die jedoch nicht am gemeinsamen Kaffee um 14,30 Uhr teilnehmen wollen, sind auch gerne gegen 15.30 Uhr zu Vortrag und Gespräch willkommen.

Liebe Seniorinnen und Senioren, auf Ihr Kommen freut sich

das Pfarrer-Meybrunn-Haus-Team und
das Leitungsteam des Altenwerkes
(Alban Scherzinger)

AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

Breisgauer Klabaftermänner

Modellbauausstellung für Groß und Klein

Nun ist es wieder soweit, der Schiffsmodellbauverein Breisgauer Klabaftermänner veranstaltet am 9. + 10. November 2013 seine traditionelle Modellbauausstellung in der Gundelfinger Festhalle.

Der Schwerpunkt liegt natürlich bei den Schiffsmodellen. Gezeigt werden Segelschiffe, Fischkutter, Rettungsboote, Arbeitsschiffe, Marineschiffe und natürlich Fan-Boote.

Ausgestellt werden außerdem Flugmodelle, mit den unterschiedlichsten Antriebssystemen, also auch Hubschrauber und Flächenmodelle.

Ferngesteuerte Autos werden ebenfalls ausgestellt und wer wieder einmal ein Rennen auf einer Carrera-Bahn fahren will, darf dies gerne auf unserer Rennstrecke machen.

Neben dem Kinderbasteln mit fischer tip creativ werden diverse Modelle aus dem Programm fischertechnik gezeigt.

Eine funktionstüchtige Geisterbahn sowie beleuchtet Jahrmarktmodelle sind ebenfalls sehr sehenswert.

Für den passenden Raumschmuck sorgt wieder der Drachenclub Freiburg mit seinen bunten Drachen.

Außerdem kann man einem Amateurfunkler über die Schulter schauen und das Stampfen und Zischen der Dampfmaschinen beobachten.

Für das leibliche Wohl sorgt das Küchenteam der Breisgauer Klabafter-Frauen.

Die Ausstellung ist am Samstag von 12 bis 18 Uhr und am Sonntag von 11 bis 17 Uhr geöffnet. Die offizielle Eröffnung findet am Samstag um 14 Uhr durch Bürgermeister Dr. Bentler statt.

Kinder unter 6 Jahren haben freien Eintritt, ab 6 Jahren beträgt der Eintritt einen Euro und für Erwachsene zwei Euro.

Die Breisgauer Klabaftermänner freuen sich auf Ihren Besuch.

SC Kandel

Brettlemarkt Waldkirch

Samstag, 16.11.2013, 10-16 Uhr, Geschwister-Scholl-Gymnasium
Beethovenstr. 9, Waldkirch

- Großer Wintersportartikelverkauf von Privatanbietern
- Angebot an hochwertigen Ski und Snowboards
- Kurs-Anmeldungen, DSV Ski- und Snowboardschule
- Information und Anmeldung für das Training in der Skisport-schule
- Sport- und Spielmobil vom Badischen Sportbund
- Kistenklettern mit der Tourengruppe
- Popcornstand der Jugend
- Historisches Filmmaterial des SC Kandel: „Eine Zeitreise durch die Skiclubjahre 1968-1985“
- Vorführungen: 11 und 14 Uhr
- Verkauf des 2. Lions-Adventskalender, Lions Club Waldkirch-Elztal
- Parallel (im Schulgebäude): Konzert der Big-Band des Geschwister-Scholl-Gymnasiums
- Großes Angebot an Kaffee und Kuchen
- Für das leibliche Wohl sorgt der Ski-Club Kandel e.V.

www.sckandel.de

PRIMO-WERBUNG

Gehen Sie auf Mäusejagd

Wir sind der ideale Partner für Ihren Kundenfang – günstig, aber mit höchster Qualität. **Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

» Tel. 07771/93 17-11 » Fax 07771/93 17-40 » anzeigen@primo-stockach.de



KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

Ökumene

Ökumenisches Herbstseminar

Landwasser / Hochdorf 2013

Das Herbstseminar greift in diesem Jahr ein Thema auf, das besonders in gesundheitlichen Krisen die Betroffenen angeht. Denn die Fortschritte der modernen Medizin sind enorm. Vieles ist möglich. Es kommt die Frage auf, will die Medizin den menschlichen Körper besser machen? Gibt es bald Rezepte gegen körperliche Verletztheiten und den Verfall?

Das Thema der interessanten vierteiligen Reihe lautet deshalb: „Lasst uns Menschen (besser?) machen!“ – Moderne Medizin mit Schöpfer-Anspruch?

III. Do., 14. Nov. 2013, 19.30 Uhr

Auf ewig gesund?

Ethische Aspekte einer „Runderneuerung“ des Menschen durch die moderne Medizin

Referent: Prof. Dr. Eberhard Schockenhoff, Uni Freiburg

Ort: Katharina-von-Bora-Haus Fr.-Hochdorf, Zu den Mühlmaten 6

IV. Fr., 22. Nov. 2013, 19.30 Uhr

Verbesserte Menschen. – Und dann?

Lied und Leid des Schöpfers - Wortgottesdienst als Seminar-Abschluss

Ort: Ev. Gemeindezentrum Zachäus Fr.-Landwasser, Auwaldstr. 88

Eine Kooperation der katholischen und evangelischen Gemeinden

mit dem Bildungswerk Hochdorf

Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei.

Ökumenische FriedensDekade

Zum vierten Mal in Folge nehmen die Kirchengemeinden St. Albert und die Matthäusgemeinde an der Ökumenischen FriedensDekade vom 10. – 22. November 2013 teil. Das Jahresthema „solidarisch?“ wird in Gottesdiensten, Vorträgen, Bibelabenden und Filmen Gestalt annehmen. Zum Auftakt wird am Samstag, dem **9.11.** um **19 Uhr** die Ausstellung „Festtafel“ Eine Welt in der Matthäusgemeinde eröffnet. Die weiteren Termine für die FriedensDekade entnehmen Sie bitte dem Plakat und den in den Kirchen ausliegenden Flyern.

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

www.hochdorf.ekifrei-west.de

Katharina-von-Bora-Haus
Zu den Mühlmaten 6, 79108 Freiburg
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de



Pfarrbüro:

Pfarrer Dieter Habel, Gemeinmediakon Joost Wejwer
Gemeindegesekretärin Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Krauß Tel. 07665- 94 76 76 7

Unsere Gottesdienste

Sonntag, 10. November, Zachäuskirche

18 Uhr, Abend-Gottesdienst, Pfrin. Rahmelow

Sonntag, 17. November, Katharina-von-Bora-Haus

11 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl und Taufe, Pfr. Habel
anschließend Gemeindeversammlung

Buß- und Bettag, Mittwoch, 20. Nov. Kreuzkirche

18.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl, Landesbischof Fischer, Pfr. Habel

Gruppen, Kreise und Termine

Mittwoch, 13. Nov., KaBo

17.30 Uhr, Pfadfinder

19.30 Uhr, Probe des Bläserkreises

Donnerstag, 14. Nov., KaBo

19.30 Uhr, Herbstseminar III: Auf ewig gesund? *Ethische Aspekte der „Runderneuerung“ es Menschen durch die moderne Medizin.*

Referent: Prof. Dr. Eberhard Schockenhoff, Uni Freiburg

Freitag, 15. Nov., KaBo

14.30 Uhr, Pfadfindergruppe Wölflinge

angesagt

Gemeindeversammlung

Herzliche Einladung zu einer Gemeindeversammlung am **Sonntag, 17. November 2013** im Anschluss an den Gottesdienst, gegen 12.15 Uhr im Katharina-von-Bora-Haus.

Vorgesehene Themen sind:

Ältestenwahl in Pfarrei und Predigtbezirk mit Vorstellung der Kandidierenden,

Bericht von Umweltmanagement „Grüner Gockel“, Rückblick auf die Visitation und deren Zielvereinbarungen, sowie weiter

Der Ortsältestenrat lädt zur dieser Gemeindeversammlung herzlich ein

berichtet

NOCH MEHR FARBE! ICH KANDIDIERE. KIRCHENWAHL 2013

Kirchenwahlen in Hochdorf
In diesen Tagen wurden die Briefwahl-Unterlagen in Hochdorf verteilt, für alle Evangelischen über 14 Jahren. Gewählt werden zwei Gremien:

Ältestenkreis Pfarrgemeinde West:

Es kandidieren:

Bock, Christian, Softwareingenieur (56 Jahre), Sprenger, Andrea, Steuerberaterin (52 Jahre)

Ortsältestenrat Predigtbezirk Hochdorf

Es kandidieren:

Bock, Christian, Softwareingenieur (56 Jahre), Raasch, Kay, IT-Kaufmann (52 Jahre)

Sprenger, Andrea, Steuerberaterin (52 Jahre)

Nehmen Sie an der Wahl teil und gestalten Sie so Kirche vor Ort mit. Mit Ihrer Stimmabgabe bestätigen Sie das Engagement der Kandidierenden.

Ihre Wahlunterlagen legen Sie bitte

1.) mit dem Stimmzettel Ältestenwahl (blauer Stimmzettel und blaues Kuvert) und

2.) mit dem Stimmzettel Ortsälteste (weißer Stimmzettel und weißes Kuvert mit Aufschrift) zusammen mit

3.) der ausgefüllten Erklärung in das Kuvert mit Sichtfenster (Falten erlaubt).

Dieses Sichtfensterkuvert dann bitte entweder

- a.) an das Pfarramt schicken (Adresse steht im Sichtfenster) oder
- b.) in den Briefkasten im Katharina-von-Bora-Haus, Zu den Mühlmatten 6 einwerfen oder
- c.) bei einer Veranstaltung oder beim Gottesdienst in die Wahlurne im Katharina-von-Bora-Haus werfen.

Gerne holen wir die fertigen Wahlunterlagen auch bei Ihnen zu Haus ab. Bitte rufen sie dazu im Pfarramt an, Telefon 0761 276642.

Eröffnung der Ausstellung „Festtafel Eine-Welt“

Wir laden Sie an eine üppig ausgestattete Festtafel. Willkommen! Setzen Sie sich an den Tisch unserer globalen Wirtschaft. Schon beim Platznehmen wird deutlich: Die Teilhabe an den kulinarischen Schätzen aus aller Welt ist ganz unterschiedlich – je nachdem, auf welchem Stuhl man sitzt.

Denn die Stuhlbeine wurden entsprechend der statistischen Lebenserwartung in den einzelnen Ländern gekürzt. Hätten wir die Stuhlhöhen auf der Basis des Bruttosozialproduktes der Länder bemessen, müsste unser eigener Stuhl fast 40mal höher sein als die Stühle der armen Länder. Schauen Sie in die 'Speisekarten' an dieser Festtafel, und erfahren Sie einige Ursachen für den Hunger in der Welt.

Die Ausstellung wird am 9. Nov. um 19.00 h eröffnet und ist vor und nach den Veranstaltungen und Gottesdiensten in den Räumlichkeiten der Matthäusgemeinde, Sundgaualle 31 zu sehen.

Taufe, Konfirmation und Juleica

Im Gottesdienst am 3. November wurde getauft: Lennart Finn Jaubert. Er gehört zum diesjährigen Konfirmandenjahrgang. Konfirmiert als Erwachsene wurden, nachdem sie am Kurs „Grunds(ch)ätze des Glaubens“ teilgenommen hatten: Maren Seydack sowie Nikolas Popp.

Als Absolventen einen Jugendleiterkurses konnten Nils Dichtel und Philipp Niemser die Juleica (Jugendleiter-Card) entgegen nehmen.

Der Ortsältestenrat gratuliert allen sehr herzlich.

■ NACHgedacht

Mein Herze geht in Sprüngen / und kann nicht traurig sein, / ist voller Freud und Singen, / sieht lauter Sonnenschein. / Die Sonne, die mir lachet, / ist mein Herr Jesus Christ; / das, was mich singen machet, ist, was im Himmel ist.

Vers 13 aus Lied Nr. 351 im Evang. Gesangbuch: „Ist Gott für mich, ...“

Immer gut informiert:

VON A... BIS Z

wie Albrucker Info

wie Zeller Nachrichten



Die Primo-Heimatblätter sind stets aktuell und außerdem der ideale Botschafter für Ihre Werbung!

Blättern Sie online oder geben Sie bequem Ihre Anzeige auf: www.primo-stockach.de

» **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, Fax 0 77 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de



MITTEILUNGEN DER KATHOLISCHEN SEELSORGEEINHEIT

Freiburg-Hochdorf-Landwasser www.se-hochdorf-landwasser.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler, Hofackerstraße 35a	Tel. 0761/15147570 / eMail: koffler@se-fr-west.de Sprechzeiten/HD nach Vereinbarung ; LW: Do 8.30 – 9.30 Uhr und nach Vereinbarung
Kaplan Siegfried Huber	Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761/15629098 / eMail: huber@se-fr-west.de Sprechzeiten: nach Vereinbarung
Pastoralreferentin Birgit Hofmann-Nitsche	Auwaldstr. 94a, Tel. 0761/1561638 / eMail: birgit.hofmann-nitsche@se-hochdorf-landwasser.de Sprechzeiten: Do 10.00 – 12.00 Uhr
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665/930477 / eMail: sabine.vogel@se-hochdorf-landwasser.de Sprechzeiten: HD: Di 16.00 – 17.30 Uhr
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Straße 3	Tel. 07665/1705 / Fax 07665/930478 / eMail: st.martin@se-hochdorf-landwasser.de Sprechzeiten: Di und Fr 9.00 – 11.00 Uhr; Mi 15.00 – 17.00 Uhr
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94a	Tel. 0761/16116 / Fax 0761/16616 / eMail: st.petrus-canisius@se-hochdorf-landwasser.de Sprechzeiten: Mo 10.00 – 11.30 Uhr; Di + Mi 8.30 – 10.00 Uhr; Do 16.00 – 17.30 Uhr
Kindergarten St. Petrus Canisius Susanne Furtwängler	Auwaldstr. 94b, Tel. 0761/131574 eMail: kindergarten@se-hochdorf-landwasser.de
Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin, Mooswaldstr. 1	Tel. 07665/912478 / eMail: buecherei@se-hochdorf-landwasser.de Öffnungszeiten: Mo + Fr 16.00 – 19.00 Uhr; Mi 9.00 – 11.00 Uhr Schulferien: Fr 16.00 – 19.00 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 01805/123569 / Kath.Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222	



■ Gottesdienste und Termine

Samstag, 09. November 2013 - Weihtag der Lateranbasilika

17.15 St. P. Canisius: Rosenkranz
17.30 Martinsumzug am Waldspielplatz Wolfswinkel mit der Siedlergemeinschaft
18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe anschl. Eine-Welt-Verkauf - Gedenken an Gertrud Amberg / Hedwig und Hermann May
19.00 Eröffnung der Ausstellung 'Festtafel' Eine-Welt in Matthäus
19.00 St. Albert: Wortgottesfeier

Sonntag, 10. November 2013 - 32. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Keine Heilige Messe
10.00 Eröffnungsgottesdienst mit ökumenischer Kinderkirche zur Friedensdekade vom 10.-20. November 2013 in der Matthäuskirche
10.00 St. Martin: Festgottesdienst zum Patrozinium St. Martin mit kindgerechten Elementen; musikalisch mitgestaltet von der Chorvereinigung und vom Musikverein. Die Kollekte für die Bücherei St. Martin bestimmt. Alle Kinder sind herzlich eingeladen ihre Laternen zum Gottesdienst mitzubringen und den Einzug in die Kirche mitzumachen. Anschließend sind alle herzlich zum Basar in die Mooswaldhalle eingeladen.
11.00 Hl. Familie: Jugendgottesdienst - anschließend Verkauf der Jugend-Weihnachtskarten und Adventskalender - Jugendtag im Pfarrgemeindehaus mit Mittagessen
11.00 St. P. Canisius: Heilige Messe Russ.-Orthodoxe Kirche
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Montag, 11. November 2013 - Heiliger Martin
09.00 St. P. Canisius: Gottesdienst des Kindergartens zu St. Martin
10.00 St. Albert Wohnzimmer: Bildungswerk St. Albert: Gedächtnis-Training-Kurs
14.00 St. Albert kleiner Albertsaal: Altenwerk - Herbstkonferenz
16.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Kolpingraum: Basteln für den Adventsmarkt
17.00 St. Albert: St. Martinsfeier - anschließend gemeinsamer Martinsumzug durch den Seepark. Danach treffen wir uns zum Singen rund um das Feuer auf der Pfarrwiese von St. Albert.
17.00 St. P. Canisius: Beginn des Martinsumzuges in der Kirche
18.00 St. P. Canisius Pfarrbüro Besprechungsraum: Glaubensgesprächskreis zum Thema: Hören, was der Geist den Gemeinden sagt (Offb 2,1-3,22)

20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Agatharaum: Weiterentwicklung „Projekt Flüsterkatechese“
Dienstag, 12. November 2013 - Heiliger Josaphat
15.00 St. Albert Wohnzimmer: "Café und mehr"
17.45 St. P. Canisius: Rosenkranz
18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe mitgestaltet von der Frauengemeinschaft
19.00 St. Cyriak: Heilige Messe
19.30 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Vorbereitung Paare-Abend
20.00 St. Albert Albertsaal: Bildungswerk St. Albert: "Mensch, greif doch ein!" Leitung: Dr. Elisabeth Schieffer, Stefanie Bruckmeier, Trainerinnen in Gewaltfreier Kommunikation nach M.B. Rosenberg
20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Sitzungszimmer: Planungstreffen Krippenspiel
20.00 Hochdorf: Sitzung des Ortsältestenkreises der Evangelischen Gemeinde und des Pfarrgemeinderates im Katharina-von-Bora-Haus

Mittwoch, 13. November 2013
09.00 St. Albert: Heilige Messe
09.45 St. Albert: Rosenkranz
16.00 Hl. Familie: Rosenkranz
18.30 St. Martin: Heilige Messe
20.00 St. Albert: "Verleih' uns Frieden ewiglich" - Konzert der Ev. Studentenkantorei im Rahmen der Friedensdekade vom 10.-20. November 2013 Werke aus vier Jahrhunderten
Donnerstag, 14. November 2013
15.00 St. Albert Albertsaal: St. Albert Senioren: Wer war da dabei? Bilder aus unseren vergangenen Angeboten. Freuen Sie sich auf diese Erinnerungen.
15.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Spielenachmittag
18.30 Hl. Familie: Beichtgelegenheit
19.00 Hl. Familie: Heilige Messe - Gedenken an Ruth und Lothar Steuer
19.30 Filmvorführung im Rahmen der Ökumenischen Friedensdekade des Films "Le Havre" in Matthäus
19.30 Hochdorf: Ökumenisches Herbstseminar III. "Auf ewig gesund? - Ethische Aspekte einer "Runderneuerung" des Menschen durch die moderne Medizin. Referent: Prof. Dr. Eberhard Schockenhoff, Uni Freiburg. (Katharina-von-Bora-Haus)
19.30 St. Martin: Leiterrunde

20.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Vortrag Frauengemeinschaft mit Bildungswerk: Referentin Frau Dr. Ruschmann Was Jesus von den Frauen lernt: Frauenbegegnungen auf Jesu Lebensweg

Freitag, 15. November 2013 - Heiliger Albert der Große

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta anschließend Frühstück

17.00 St. Albert: Beichtgelegenheit und Sprechstunde

18.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Filmabend der Ministranten

18.30 St. Thomas: Rosenkranz

19.00 St. Albert: Deutschlandweite Friedensandacht im Rahmen der Friedensdekade vom 10. - 20. November 2013

19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an Sophie Raski, Maria und Otto Büche, Maria und Mathias Roman / Helene, Conrad, Walter Kröncke und verstorbene Verwandte

20.00 Münster, Freiburg: Nacht der Lichter

Samstag, 16. November 2013 - Heiliger Otmar, Abt von St. Gallen

11.00 St. P. Canisius: Kinderkirche "Wünsch Dir was"

14.00 St. P. Canisius: Taufe von Nuria Sophia Brudy und Tomy Dario Nothstein

18.00 St. Martin: Heilige Messe - Gedenken an Karl und Paula Sutter, Sohn Adolf, Wilhelm und Theresia Fehrenbach/ Erich Röttele, Maria und Franz Egle, Maria und Ferdinand Butz /

19.00 St. Albert: Heilige Messe - Monatsgottesdienst der "Gemeinschaft christlichen Lebens" GCL

19.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Tanzabend

Sonntag, 17. November 2013 - 33. Sonntag im Jahreskreis

09.30 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Familie-n-Frühstück anschl. Kinderkirche

09.30 St. Albert: Festgottesdienst zum Patrozinium - die Chorgemeinschaft St. Albert singt die: "Missa Sekunda" von Hans Leo Hassler unter der Leitung von Katharina Denger - anschl. Kirchencafé

09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Gisela und Alban Pfefferle

10.00 Friedensgottesdienst in der Familienkirche mit gemeinsamen Mittagessen in der Matthäusgemeinde

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - parallel Kinderkirche in der Krypta - Verkauf von Adventskalendern - Kollekte für die Bücherei

11.00 St. P. Canisius: Heilige Messe Russ.-Orthodoxe Kirche

17.00 Ökumenisches Totengedenken mit den hiesigen Vereinen in der Markuskirche

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Martinsumzüge in der Seelsorgeeinheit

Hochdorf:

Freitag, 8. November um 17.00 Uhr Martinsfeier mit Mantelteilung auf dem Pfarrer-Meybrunn-Platz.

Landwasser:

Montag, 11. November um 17.00 Uhr: Treffpunkt in der Kirche St. Petrus Canisius, Beginn mit einem Impuls, anschl. Umzug des Bürgervereins zum Moosweiher

Buchsonntag 2013 in Hochdorf

Die Kollekte im Gottesdienst zum Patrozinium St. Martin am Sonntag, 10. November ist für die Arbeit der Bücherei St. Martin bestimmt.

Mit dem gespendeten Geld werden neue Medien im Kindersachbuchbereich und im Erstlesebereich angeschafft. Wir bedanken uns ganz herzlich für Ihre Unterstützung.
Das Büchereiteam

Mithilfe beim Bedienen gesucht

Für Sonntag, 10. November suchen wir noch dringend Mithilfe beim Bedienen. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie sich bei Frau Zäh, Tel. 07665/95777 melden würden.

Herzlichen Dank.



Patrozinium am 10. November 2013

Wer backt noch eine Torte oder einen Kuchen für das Patrozinium St. Martin, dem Fest der Begegnung?

Die Torten- und Kuchenspenden können am Samstag, den 9. November von 14.00 Uhr - 16.00 Uhr und am Sonntag, den 10. November ab 11.00 Uhr in der Mooswaldhalle abgegeben werden. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung und Mithilfe.



Projekt Flüsterkatechese - Weiterentwicklung

Seit zwei Jahren läuft das „Projekt Flüsterkatechese“ in Hochdorf und Landwasser - jetzt ist es Zeit zur Weiterentwicklung. Wer Lust und Zeit

hat mitzumachen, ist herzlich am **Montag, 11. November um 20:00 Uhr** ins Pfarrer-Meybrunn-Haus in Hochdorf eingeladen. Bei Fragen wenden Sie sich an Sabine Vogel.



Krippenspiel-Planung in Hochdorf

Mit großen Schritten nähert sich das Weihnachtsfest. Damit auch die Kinder und Familien eine schöne Krippenfeier haben, würde ich gerne wieder mit einer kleinen Gruppe zusammen ein schönes Spiel vorbereiten.

Es würde mich sehr freuen, wenn einige Frauen und/oder Männer zusammen kämen, die mit mir gemeinsam ein Krippenspiel suchen und dieses mit vorbereiten.

Zu einem ersten Treffen lade ich ein am Dienstag, 12. November um 20:00 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus in Hochdorf. Herzlich willkommen sind auch alle, die zum ersten Mal mitmachen möchten, schauen Sie doch einfach vorbei.

Bei Fragen wenden sie sich an Sabine Vogel, Gemeindeferentin, 07665/930477.

Mittagstisch in St. Petrus Canisius

Das Mittagessen wird serviert donnerstags um 12.30 Uhr im Gemeindehaus, Auwaldstr. 94c. Anmeldungen nimmt das Pfarrbüro Landwasser (Tel. 0761/16116) bis am Dienstag der jeweiligen Woche entgegen. Folgendes Angebot ist vorgesehen:

14.11.: Gulasch mit Salzkartoffeln und Rotkraut

21.11.: Rahmkartoffeln mit Blumenkohl und Fleischküchle, Dessert

Änderungen vorbehalten.

Kinderkirche „Wünsch dir was“ am 16. November 2013 um 11 Uhr in Landwasser

Ein Kinderwunsch aus den letzten 12 Monaten ist noch offen: „Erzählt uns was über Engel!“ Und das werden wir... unsere versiegelte Jahresbriefkiste öffnen wir auch. Wir freuen uns auf Euch - Desirée, Siggi und Isabel

Festlicher Tanzabend mit der Skyline Big Band in Landwasser am Samstag, 16.11. im katholischen Gemeindehaus Landwasser. Ein kleines Showprogramm und gepflegte Speisen und Getränke runden den Abend ab. Der Tanz beginnt um 20 Uhr, Saalöffnung ist 19.30 Uhr. Karten für den Saal kosten im Vorverkauf 13 €, an der Abendkasse 14 €, fürs Foyer 11 €, an der Abendkasse 12 € (jeweils an reservierten Tischen). Vorverkauf ab sofort bei Marion Abele, Toto-Lotto im EKZ Landwasser und in den Pfarrbüros Landwasser und Hochdorf.

Termin-Vorankündigungen

* Am **Mittwoch, 20. November** um 15.00 Uhr stellen Mitarbeiterinnen des Büchereiteams unterhaltsame Buchtipps zum Selberlesen und Verschenken im Michael-Denzlinger-Haus vor.

* Die nächste Ladies-Night findet am **Freitag, 22. November** um 19.30 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus statt. Eintritt: Beitrag zum „Fingerfood-Buffer“.

* „Paare – ein Abend mit Texten, Musik und Vergnüglichem aus der Welt der Zweisamkeit“ – keineswegs nur für Paare. Mitarbeiter/innen des Büchereiteams und des Bildungswerkes haben diesen Abend am **Freitag, 29. November** um 19.00 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus vorbereitet.

Exerzitien im Alltag „Auf dem Weg der Sehnsucht“

Alle Mitglieder unserer Seelsorgeeinheit sind zu den Exerzitien im Alltag in der Adventszeit herzlich eingeladen. Die wöchentlichen Treffen finden jeweils am Freitag von 20.00 Uhr - 21.30 Uhr im Pfarrgemeindehaus in St. Albert, Sundgauallee 9 statt.

Die Termine sind am: 29.11.; 06.12.; 13.12. und 20.12.2013.

Wer an den Exerzitien teilnehmen möchte, sollte alle vier Termine wahrnehmen und jeden Tag im Advent eine halbe Stunde persönliche Besinnungszeit einrichten können. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten ein Heftchen mit Gebets- und Besinnungsanregungen für jeden Tag. Bei den gemeinsamen Treffen werden die Themen vorbesprochen und die Erfahrungen der vergangenen Woche in Kleingruppen nachbesprochen. Nähere Informationen gibt es bei Pfarrer Joachim Koffler, erreichbar unter Tel. 0761/15147570 oder per eMail koffler@se-fr-west.de. Anmeldungen baldmöglichst über die Pfarrbüros. Kurzentschlossene können auch zum ersten Treffen kommen.

KFZ-Versicherung 2014 /
**Jetzt profitieren und
 zu AXA vor Ort wechseln.**

100%
leistungsstark

Bis
30.11.2013

Kommen Sie vorbei!

Wir sagen Ihnen, was Ihr Fahrzeug bei der AXA-Versicherung kosten würde und welche Top-Leistungen enthalten sind. Bringen Sie den Fahrzeugschein und die aktuelle Versicherungs-Rechnung mit.



Maßstäbe / neu definiert

AXA Regionalvertretung **Doris Desbarats**
 Am Bahnhof 2a (S-Bahn), 79232 March-Hugstetten
 Tel.: 07665 912059, Fax: 07665 912057
 www.versicherungen-march.de

Private Kleinanzeigen

Anzeigenannahme: **Tel. 077 71 / 93 17 - 11**



Trauerfall...

Wenden Sie sich vertrauensvoll an das städtische Bestattungsinstitut.



Sie erreichen uns Tag und Nacht unter
☎ 0761-27 3044

79106 Freiburg | Friedhofstr. 8
 Direkt am Hauptfriedhof

Buchen Sie online unter www.primo-stockach.de und sparen Sie **5 %!**

Ideen für Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße 2013/2014

Senden Sie all Ihren Kunden Festtagswünsche mit einer Grußanzeige in unseren Amts-, Mitteilungsblättern und Infoblättern

Bunt bringt Beachtung. Inserieren Sie in Farbe! Entscheiden Sie schnell und profitieren Sie von 10% Frühbucher-Rabatt!

primo verlag
 Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter + Individual-Print

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, Fax 0 77 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de

Nicht verpassen!

Denken Sie an Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße! Suchen Sie sich Ihr Motiv unter www.primo-stockach.de aus oder rufen Sie uns an. Wir beraten Sie natürlich gerne persönlich!

Unser Tipp:

Frühbucher-Rabatt verpasst? Wenn Sie Ihre Anzeige online schalten, erhalten Sie weiterhin einen Rabatt von

5 %

Anrufen oder unter www.primo-stockach.de Motiv aussuchen und Anzeige schalten



Verlag und Anzeigen:
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
 Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11

Verlagsdruck Online-Redaktionssystem

Online-Blätterkatalog Tradition Service **Primo-Verlag** Gemeinden

Großauflagen **Mitteilungsblätter**

100 % HEIMATPRINT

Anzeigenwerbung Digitaldruck
 Qualität Broschüren Kleinauflagen
 Beständigkeit 8-Seiten-Rollenoffset
 HKS-Farben
 Offsetdruck
 6-Farb-Druck Familienbetrieb
 Geschäftspapiere Individual-Print

Qualität seit 1959

primo verlag
 Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter + Individual-Print

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, anzeigen@primo-stockach.de

Pizzeria-Restaurant Capriccio

Landstr. 3 • 79232 March-Hugstetten • Tel. 0 76 65 / 9 39 73 84

Frische Muscheln

Jeden Donnerstag und Freitag kaltes und warmes

Buffet mit Dessert

Preis 13,50 € p. P. Kinder bis 10 J. 6,50 €

Jeden Samstag und Sonntag

Cordon bleu XXL

mit Pommes und Salat 13,50 €

Auberginen gefüllt

nach italienischer Art mit Nudeln und Salat 12,50 €

(mit Hackfleischsoße oder vegetarisch)

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen.

Es freut sich auf Ihren Besuch Fam. Pedatella und Sabatino.



KOSMETIK IM GUTSHOF

KOS.+MED. FUSSPFLEGE **NEU**

einfache Fußpflege 20,-EUR
mit Lack und Fußmassage 30,-EUR

Kosmetik • Nageldesign • med. Fußpflege • Wellnessmassage
dauerhafte Haarentfernung • Permanent Make-up

Ausbildung im Nageldesign

Hauptstraße 3 • 79224 Umkirch • Tel. 07665 / 947 66 90



WINTER

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blechnerei
- Kundendienst

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 076 65 22 05
Telefax 076 65 407 27
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@online.de



Mit Andris
läuff's halt wie
geschmiert.

mathias andris

www.andris-glaserei.de
beraten - reparieren - sanieren - erhalten

Eschenweg 1a • 79232 March-Hugstetten • Fax 930027
info@andris-glaserei.de • ☎ 07665-930026

TREPPENLIFTE

Service und Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741-965858

www.reha-lift.biz

› **BILDUNGSMESSA FREIBURG:** 15./16.11.2013, **Stand 201**
› **INFORMATIONENABEND:** Do, 28.11.2013, ab 18:30 Uhr

WAS TUN NACH DER MITTLEREN REIFE?

Sie möchten einen staatlich anerkannten Berufsabschluss machen, die Fachhochschulreife erwerben und dabei Ihre besonderen **Fähigkeiten** und **Interessen** einbringen?

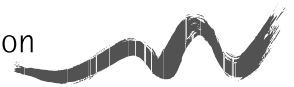
Besuchen Sie unsere privaten Berufskollegs für

GRAFIK-DESIGN PRODUKT-DESIGN MEDIEN-DESIGN

Der aktuelle **Schnupperkurs** für das Berufskolleg Grafik-Design beginnt am Samstag, 01. Februar 2014.

Informieren Sie sich unter **www.akademie-bw.de** oder direkt: Kaiser-Joseph-Straße 168, 79098 Freiburg
Tel. 0761/156 48 03-0, freiburg@akademie-bw.de

Akademie für Kommunikation
in Baden-Württemberg



Freiburg | Heilbronn | Mannheim | Pforzheim | Stuttgart | Ulm

Gewerbefläche in Schluchsee

Neue Chance für Selbstständige und Gewerbetreibende mit erfolgreicher Geschäftsidee als Gesamtmieter oder für ein Shop in Shop-Modell in schöner Gewerbefläche, Dresselbacher Str. 2, mitten in 79859 Schluchsee, EG, mit viel Glasflächen, eigene 4 Parkplätze vor dem Eingang. Ggfs. ein Treffpunkt, an dem man in Schluchsee tagsüber und abends hingeh, um zu spielen, um was zu sehen, wo sich was bewegt und man welche trifft... Wir vermieten diese schöne Gewerbefläche mit ca. 320 m² gesamt oder zur Aufteilung einzelner Verkaufshops und Gewerbe oder Dienstleistungen.
Tel. 0152 098 16 711, E-Mail: immors@brunostaerk.de



maler
albert
kiefer
GMBH

Restaurator im Handwerk

Malerarbeiten • Tapezierarbeiten • Fassadengestaltung • Vollwärmeschutz
Bodenbeläge • Dekorative und historische Techniken • Vergoldungen

79110 FREIBURG • www.malerbetrieb-kiefer.de • Tel. 0761/80 0135

ahmida malerfachbetrieb



79232 March-Hugstetten
Landstrasse 31a
Telefon 0 76 65 / 4 12 23
Mobil 01 70 / 4 03 26 63
info@ahmida.de
www.ahmida.de



Starten Sie günstig ins Weihnachtsgeschäft

Versüßen Sie sich die Vorweihnachtszeit und legen Sie mit Primo einen erfolgreichen Jahres-Endspurt hin. Gewinnen Sie neue Kunden und buchen Sie drei Ortsausgaben. Zwei weitere bekommen Sie geschenkt!

Bunt bringt Beachtung!

Denken Sie daran: Mit einer farbigen Anzeige fallen Sie auf und machen besonders stark auf sich aufmerksam!

Zwei Ortsausgaben zusätzlich können Sie in den **Kalenderwochen 47, 48, 49 und 50** auswählen.

Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben!
Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 077 71 / 93 17 - 11**.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsgeschäft mit unserer Nimm-2-dazu-Aktion!

Noch mehr Vorteile für Sie:

- › Finden Sie interessante **Kombinationsmöglichkeiten** mit Ihren Nachbarausgaben auf www.primo-stockach.de. (Kombinationen werden als eine Ausgabe gezählt.)
- › **Kein Layout? Kein Problem.** Nutzen Sie unseren Grafik-Service für Ihre Anzeigengestaltung (10 Tage Vorlaufzeit).
- › Liefern Sie Ihre **Druckdaten rechtzeitig**, spätestens bis Freitag der Vorwoche.
- › Erteilen Sie uns eine Abbuchungsgenehmigung und Sie erhalten weitere **2 % Skonto**.

Beachten Sie unsere geltenden AGB und die Preisliste Nr. 14. Bestehende Rabattvereinbarungen werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das Angebot gilt für gleichbleibende Anzeigen (Text/Format gleich), jedoch nicht für Weihnachts- und Neujahrsgrüße. Die günstigsten Ausgaben sind gratis.

Geben Sie bei der Bestellung den Aktionscode • P2013-11-02 an

www.primo-stockach.de

› **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11
Fax 077 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de





Winterwunderland...

Freitag, 15. November 2013

17.00 - 20.00 Uhr

Lichterabend

Neu

Samstag, 23. November 2013

8.00 - 16.00 Uhr

Adventsausstellung

Sonntag, 17. November 2013

14.00 - 17.00 Uhr

**Gemütlicher Advents-
nachmittag bei
Sekt und Lebkuchen**

Sonntag, 24. November 2013

14.00 - 17.00 Uhr

**Adventsausstellung
mit Kaffee und Kuchen**



Wiesenstrasse 2 · 79232 March - Holzhausen · Tel. 07665 / 1734
www.blumen-koepfer.de

Miele *Gebr. Schlosser*

**Nutzen Sie die
Vorteile Ihres
Miele Premium Partners!**

ELEKTROFACHGESCHÄFT
UND KÜCHENSTUDIO

- Miele Kundendienst
- Verkauf durch geschulte Fachkräfte
- Kompetenter Service für Ersatzteile und Zubehör
- Miele Shop

Inhaber: Stefan Ernst
Kußmaulstraße 1
79114 Freiburg
Telefon 07 61 / 8 38 12
Telefax 07 61 / 89 27 27
www.gebr-schlosser.de

SCHREINEREI

Ihr Schreiner-Meisterbetrieb

M ▶ MARKUS

▲ M MÜLLERSCHÖN

▲ M MÖBELDESIGN

Ihr Meisterbetrieb für:

- Innenausbau
- Möbel - und Ladenbau
- Reparaturservice
- Sicherheitstüren

raumplus Fachhändler

Holz ist Müller schön !!

Seit über 20 Jahren erfolgreich.

In der Breite 12, 79224 Umkirch, Tel. 07665 / 51 75 5
www.holz-ist-schoen.de

Unsere Anzeigenberater vor Ort

Verlagsbüro Rappenecker

Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen

Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59

E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de



Högestube Hochdorf

Täglich ab 11 Uhr geöffnet

Montag ab 16:00 Uhr

(Clubheim SV Hochdorf)

Sky-Sportsbar auf zwei großen Bildschirmen im Lokal

Badische Wochen



Jeden Dienstag u. Mittwoch
Frische Leberle oder Sulz mit
Brägele und Salat

**SAUERBRATEN
RINDERROULADE
RINDERZUNGE
GEFÜLLTE
KALBSBRUST
KRAUTWICKEL
GROBE
BRATWURST**

ZU ALLEN GERICHTEN
REICHEN WIR DIE
PASSENDEN BEILAGEN

Bei uns sind geschlossene Gesellschaften bis 70 Personen herzlich willkommen!

**Auf Ihren Besuch freut sich
Ihr Höge-Team!!!**

Hochdorfer Str. 16 c
79108 FR-Hochdorf
Tel. 07665/9414407
gastro.ginter@web.de

Di, bis Fr. bei uns mittags 2 Abo Essen zur Auswahl für je 5,80 €



Jetzt Bausparverträge gewinnen
10 x 50.000 €*
bis 31.12.2013 auf sparkasse.de
reise rund um Olympia

Wer vorsorgt, gewinnt.
LBS

Auch Ihre Mutter würde es wollen.
Die Sparkassen-Altersvorsorge.

Sparkasse
Freiburg-Nördlicher Breisgau

Tun Sie es Ihrer Mutter zuliebe. Und vor allem sich selbst. Mit einer Sparkassen-Altersvorsorge entwickeln wir gemeinsam mit Ihnen ein auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnittenes Vorsorgekonzept und zeigen Ihnen, wie Sie alle privaten und staatlichen Fördermöglichkeiten optimal für sich nutzen. Vereinbaren Sie jetzt ein Beratungsgespräch in Ihrer Geschäftsstelle oder informieren Sie sich unter www.sparkasse-freiburg.de.

* 10 LBS-Bausparverträge über 50.000 € Bausparsumme mit bereits eingezahlten 20.000 € (30.000 € können als Darlehen nach den allgemeinen Vertragsbedingungen abgerufen werden). Bundesweites Gewinnspiel von Sparkasse und LBS. Teilnahme unabhängig von Produktabschluss.

Frische Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Herstellung

Angebot vom 07.11. - 13.11.13

Für Ihren Vorratseinkauf: Faller-Qualität zum Sonderpreis!

Mageres Schweinegeschnetzeltes
natur oder küchenfertig mariniert **kg € 8,90**

Herbstzeit - Schüfefezeit
Schüfele o. Knochen
mild gesalzen und leicht geräuchert **kg € 7,90**

Mo Di Do Fr 7,30 - 12,30
15,00 - 18,00
Mittwoch 7,30 - 12,30
Samstag 7,30 - 12,00

Metzgerei
FALLER
partyservice

March-Holzhausen · Tel. 07665 44 40

**Weitere Angebote im Ladengeschäft
und auf metzgerei-partyservice-faller.de**

...die Metzgerei mit Pfiff f

NATURlich **Faller**

Seit über 100 Jahren im Dienste betroffener Menschen
**Bestattungsinstitut - Schreinerei -
Naturfarbenhandel - Solartechnik**
Vermittlung u. Erledigung techn. Notdienste - Immer erreichbar
Dorfstr. 20 - 79232 March-Hugstetten - ☎ 07665-13 07

paula fürst schule

freiburg im breisgau

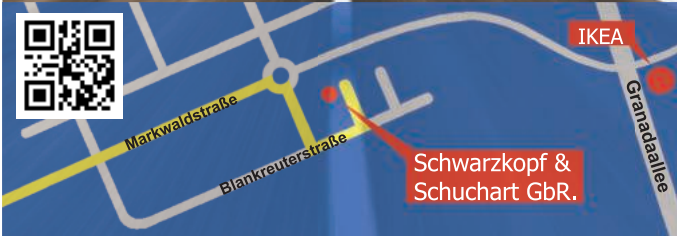
- private Grundschule, Gemeinschaftsschule und allgemeinbildende Gymnasiale Oberstufe (11.-13. Klasse, G9)
- verbindliche Ganztagesbetreuung Mo - Fr 7:00 - 18:00 Uhr
- reformpädagogisches Bildungskonzept
- Anmeldungen jederzeit möglich
 - **Informationsabende** (jeweils 20:00 Uhr in der Mensa):
 - Grundschule: 19.11.2013 + 16.01.2014
 - Sekundarstufe I: 21.01.2014 + 13.02.2014
 - Gymnasiale Oberstufe: 12.11.2013 + 29.01.2014
 - **Tag der offenen Tür:**
Samstag, 25.01.2014, 14:00 - 17:00 Uhr

www.paula-fuerst-schule.de Tel. 0761 88857050

SCHWARZKOPF & SCHUCHART KFZ UND KAROSSERIE MEISTERWERKSTATT

Blankreutestraße 19 79108 Freiburg
Tel. 0761 556 21 21 Fax. 0761 503 58 88
info@kfz-karosserie.eu www.kfz-karosserie.eu

HOL UND BRINGSERVICE
REIFENSERVICE KLIMASERVICE
HU UND AU INSPEKTION



Kofferauktion!

Samstag
16. Nov. 2013
79108
**Freiburg-
Hochdorf**

Öffentliche Versteigerung
von Fundsachen im Auftrag der
Lufthansa AG Frankfurt

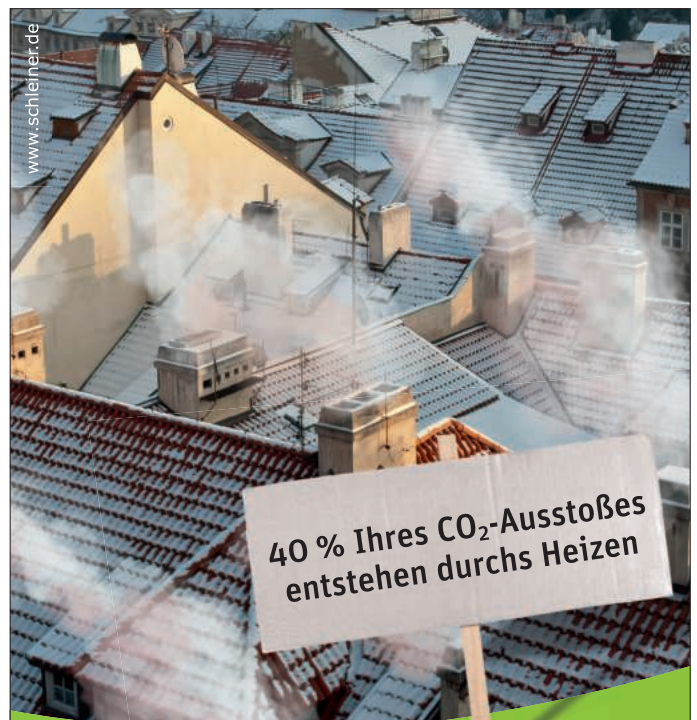
Mooswaldhalle
Hochdorfer-Str. 16A

Besichtigung ab 10,00 Uhr
Versteigerung ab 12,00 Uhr

Eintritt frei! Mehr Info unter:

kofferauktion24.de

Auktionshaus Clesle, Kanaustr. 13, 7933 Herbolzheim



Wechseln Sie jetzt zu NaturEnergie.
Ihre Wärmelösung: von Gas bis Heizungs-EKG.

100 % Klimaneutral
100 % Ökologisch
100 % Günstig

► www.energiesdienst.de



NaturEnergie
von Energiedienst